Vol 5 No. 377

السنة الخامسة عدد ٣٧٧

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St.,
NEW YORK City,
U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فوءاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش
«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Thursday AUGUST, 22, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الخميس في ٢٢ اب سنة ١٩١٢

العيد الوطني

عرفت هذه الجريدة بحريتها وجرأتها وقولها الحق واجهارها بالصدق تحت حد السيف كان او فوق عرش الملك

ومن اكبر الادلة على صدق هذا القول تلك الحملات التي حملتها على الاتحاديين والصيحات التي صاحتها في وجوه خانة الوطن والامة ابان مجدهم وعظمتهم وسؤددهم وسلطتهم دون ان تخشى لهم بأساً او ترهب جانباً

نعم نحن في بلاد حرة في بلاد بعيدة لا تطالنا فيها يد الاتحاد والترقي مهما كانت قادرة وطويلة ولكن ليذكر القراء ان لنا في الوطن والد واخوة واقرباء واصدقاء لا يمكننا حمايتهم من بطش الخانة الظلام ومع ذلك كنا نكيل لهم بالواسع دون ان نفكر بسعادة من هناك من آلنا وراحتهم

لم نكن من بدء نشر الدستور نميل الى الاتحاديين لاننا علمنا انهم سيكونون وبالا على السلطنة والامة اكثر من السلطان السابق عبد الحميد افندي

عرفنا منهم ذلك يوم رفضوا ان يعملوا برأي امير الاحرار الامير صباح الدين ابن شقيقة جلالة السلطان

عرفناهم طغام لئام ظلام يوم سفكوا دم الكاتب الحر حسن فهمي بك محرر جريدة مرابستي لوقوفه في وجوههم وفضح معائبهم .

قتلوه كما تقتل حشرة حقيرة وابن قتلوه ؟ ايس في قفر ولا في حرج ولا في ضواحي المدينة بل في احسن شوارع فروق في عاصمة السلطنة مقر الامن ودار السعادة

قتلوا ذلك الحر لانه كان يعاكس مفاسدهم ويعمل لخير الامة ولكن هل نهض الشعب وهل طالب بدم الذي ذهب ضحية مدافعته عنه

لا ورب الارباب بل ظل الشعب في جموده وخموله فقلنا ان نور الحرية لم ينتشر بعد فتستنير به تلك العقول التي اظلمتها الاجيال الماضية ولكن الثوب الارجواني الذي ارتداه الدستور مصبوغاً بدم حسن فهمي سيكون خير منبه لامة لا تفهم للحرية معنى

مفاسد وقتل وضرب وسلب ونهب وفوضى في العام الاول من اعوام الدستور نسبناها لذلك السلطان العاتي عبد الحميد

جاء العام الثاني ونحن لم نزل مطرحك ياواقف فقلنا لا بأس انهم يسعون لتنظيف البلاد من اقذار الفساد التي خلفها لها عبد الحميد ولكن لم يكد ينتهي ذلك العام حتى كتبت اليد الاتحادية باحرف من دم ان لا نفع منها يرجى واننا لشر على الدولة والامة ممن يلقبونه بطاغية الجبابين

بدم من كتبت تلك الكلمات ؟ بدم حر شريف وعثماني صادق وكاتب قدير هو احمد صميم بك محرر صدا ي ملت .

فسمعنا القتلة في شوارع الاستانة صدى املنا بعده ان يوضع حد للفوضى الاتحادية وما علمنا ان ضجة مجلس النواب ستخمدها الايدي التي فتكت بضحايا الحرية الفكرية فساد سكوت عميق مخيف اشبه بسكوت الموت وسكون القبر حيث الظلمة مخيمة الا اننا اعتقدنا ان دم الشهداء سيكون شعلة من نور تستضيء بها الامة بامرها ولكن خاب ما املناه وظل القوم اشبه بالصخور الصماء لا يشعرون ولا يسمعون ولا يتكلمون ولا يتحركون

جاء العام الثالث ولم تزل فينا بارقة امل باصلاح الحالة فما كانت لتزداد الا سوءاً الامر الذي كدنا نيأس معه وننقطع الرجاء من الاصلاح واذا بنور اضاء فانتعشت معه الامال

اليد الاتحادية هي التي اشعلت النور دون ان تدري وهي التي نبهت الامة بامرها اليه

ذلك النور هو دم شهيد الحرية الفكرية الثالث احمد ذكي بك محرر جريدة شهراه الحرة

نفس اليد التي قتلت احمد صميم وحسن فهمي فتكت بزميليهما احمد ذكي في شوارع الاستانة على ابواب مجلس الامة فضجت البلاد من اقصاها الى اقصاها ودبت روح الحياة في الشعب وتحرك لانقاذ نفسه من الظلم الا ان الحركة كانت بطيئة فتمكنت اليد القوية بايقاف دولابها بسرعة جعلت العالم الخارجي لا يشعر بها بل ظل يعد الامة العثمانية خامدة جامدة لا حياة فيها ولا نشاط

اخذنا ننوح عليها ونبكي ونرثيها كما رثا ارميا اورشليم

شاركنا الارامل والايتام في دموعهم اولئك الذين يندبون المئات من زهرة شبان الوطن والذين كان عليهم مدار معيشتهم فاوردتهم الردى اليد الاتحادية وألبست مقدونيا والبانيا من دمائهم اثواب ارجوانية

شابهت تلك البقاع مصر والاتحاديون فرعون العنيد والشعب بنو اسرائيل فقاسى من الاضطهاد والمظالم ما تندك تحته الشم الرواسي الا ان العناية الالهية ارسلت الينا في هذه الايام موسى ثانياً لينجينا من ظلم فراعنة هذا العصر

موساكم ايها العثمانيون هو الحزب الحر ومخلصكم هو الجيش ومنقذكم هم الالبان الذين بنوا لكم من زفاتهم هيكل الوطنية المعبود وطهروا بدمائهم البلاد من رجس الاتحاديين وفسادهم وبعثوا لكم بنور الحرية من قبودهم فهللوا لهم وطوبوا اسمهم واجعلوا ذكرهم مؤبداً .

شيدوا لهم الاثار الخالدة اقيموا في كل بقعة من حدائقكم العمومية وفي باحة كل بلد من بلادكم لهم التماثيل التي تجعلنا دائماً نتذكرهم ونذكر ما لهم من الافضال على الامة بامرها

اما حزب الفساد حزب المظالم رجال الاستبداد جمعية الاولاد فنظفوا البلاد منها بحد السيف فليس من مطهر للشرف سوى الدم

لا يسلم الشرف الرفيع من الاذى
حتى يراق على جوانبه الدم

خذوا لكم فرنسا مثلا فانها لم تصبح دستورية حقيقية الا بعد ان سفكت دماء الالوف من ابنائها الاحرار وكذلك انكلترا وسائر الممالك الدستورية فانه لم ينظفها من الاستبداد سوى الدم

لا نسالكم ايها الاخوان ان تهبوا الان وتعملوا الصوارم في رقاب الاتحاديين بل نسالكم ان تكونوا منهم على حذر ان تكونوا كالذئب الذي

ينام باحدى مقلتيه ويتقي بأخرى المنايا فهو يقظان نائم

نعم انتبهوا وكونوا يقظين من غدر الغادر وفتك العدو حتى اذا بدت منه بادرة ترون من ورائها العودة الى الحالة القديمة فبادروه بالسيوف المسلطات

اعملوا الان ايها الاخوان على مساعدة حكومتكم الحالية التي لا نشك باخلاص افرادها وغيرتهم الوطنية ساعدوها على نشر روح الحرية والاخاء والمساواة بين جميع العناصر التي تتالف منها السلطنة خذوا بناصرها على اعادة الامن للبلاد التي فقدته منذ زمن طويل مدوا لها يد المساعدة

وليست افضل مساعدة لها يمكنكم تقديمها سوى اتحادكم تحت الراية الوطنية وانضمامكم تحت اللواء العثماني علم الهلال المنير الزاهر اعملوا مع حكومتكم الجديدة على اعلاء شانه ورفع مناره واظهروا لاوربا والعالم اجمع انكم خير الامم الحية

احتفلوا في كل عام تذكارا لمقتل اول شهداء الحرية حسن واحمد صميم واحمد ذكي واجعلوا عيد دستوركم لا الثالث والعشرين من شهر تموز بل اليوم السادس من شهر آب يوم صدرت ارادة جلالة سلطاننا المعظم محمد رشاد الخامس بفض مجلس الاتحاديين وهدم اركان جمعيتهم فهذا هو اليوم الذي نلنا به الحرية ويجب ان نجعله بدء حياتنا الدستورية الجديدة وترحموا على من كانوا السبب في نوالكم ذلك

متفرقات

الالبان والجبليون يحيطون بالاتراك

احاط الالبان النصارى ومعهم فريق كبير من اهالي الجبل الاسود بالاتراك الذين في مدينة بيرانا وطلبوا اليهم التسليم فابوا اما الالبان ومن يناصرهم من رجال الجبل الاسود فقد اقسموا يمينا غموساً انهم لا يعودون عن المدينة ما لم يذبحوا كل الاتراك الذين بها

واسباب ذلك ان هولاء الاتراك هم الذين دخلوا قرى النصارى وذبحوا النساء والاطفال والعجزة بدون شفقة ولا يرجى ان تصل نجدات للاتراك المحصورين لان الالبان قد سدوا عليهم جميع الطرق وسيقومون بوعدهم و يذبحونهم عن اخرهم اذا هم لم يخضعوا ويلقوا سلاحهم ويسلموا انفسهم

واما الاتراك فيعلمون ان من وراء تسليمهم عذاباً مراً ولذا هم يفضلون الموت في ساحة الوغى على الموت بعد عذاب أليم

ونحن لا ناسف على اولئك الطغام لاننا نعتبر شريعة موسى عين بعين وسن بسن فهم لم يشفقوا على النساء والاولاد والعجزة بل كانوا ينحرون بهم ويرددون مالكم ودمائكم واعراضكم رزقاً حلالا لنا

وها الان سيكيل لهم الالبان بذات الكيل لا بل ازود وهذه هي العدالة

لو كانت المحاكم تقيم العدل في تلك الربوع ولو كان هناك حكومة لا بل على الاقل شبه حكومة لاستهجنا عمل الالبان ولكن البلاد فوضى ولا شرع ولا عدل ولا حكومة تصون دماء العباد فالقوي يدافع عن نفسه ويصون آله ومن العدل ان ينتقم الانسان لذاته او لاخوانه في البشرية ان لم تكن حكومة تقتص للعباد من الاغرار الاشرار

والي رودس رسول السلام

اطلقت الحكومة الايطالية سراح والي رودس الاسير وارسلته الى الاستانة كرسول سلام وقد وصل صبحي بك الى فروق وقابل رجال الوزارة ودفع اليهم شروط ايطاليا وسيرحل عن قريب الى سويسرا حيث يعقد موءتمر الصلح

عدول الالبان

تمكن رسل الباب العالي من اقناع الالبان ان يعدلوا عن الزحف على سلانيك ويقال ان جموعهم قد اخذت تعود الى منازلهم .

الباب العالي والجبل الاسود

ارسل الباب العالي بلاغ شديد اللهجة الى الجبل الاسود يطلب منه سحب جنوده من المقاطعة العثمانية بوجه السرعة وقد اشارت الدول على الحكومة الجبلية ان تطيع طلب الحكومة العثمانية .

اضطراب وزاري

ان حسين حلمي باشا وزير العدلية مصمم النية على الاستقالة من الوزارة بالرغم عن تحسن الاحوال في اسكوب والبانيا

ولي العهد

ترك سمو الامير يوسف عز الدين ولي عهد السلطنة فروق يقصد سويسرا للسعي بعقد الصلح

وزير سوريـ

عين يوسف سابا باشا السوري وناظر المالية المصرية سابقا ناظرا لادارة البريد العثماني

ناظر العدلية

استقال حسين حلمي باشا ناظر العدلية من منصبه

حديث مع وزير

ارسل مراسل الدايلي تلغراف الانكليزية برقية عن الاستانة حوت ملخص مفاوضته مع وزير الحربية بخصوص ما عرضه وزير خارجية النمسا على دول اوربا من حمل تركيا على الخضوع لطالب شعوبها الاصلاحية ومنح الاستقلال النوعي لبعض ولاياتها الاوربية كمقدونيا والبانيا

ويستدل من تلك المفاوضة ان وزير الحربية يوافق على ما عرضه ناظر خارجية النمسا بشرط ان لا تنقسم قوى الدولة العثمانية بل ان تتحد كل شعوبها لانهاض البلاد الى افق المجد والسعادة وان يتمتع كل من شعوبها بالحرية اللازمة لنموه الادبي والعلمي والصناعي وان الشعب التركي يكون اس البلاد السياسي

ومن معتقد الوزير ان السلام سيسود بين تركيا والجبل الاسود اما بينها و بين ايطاليا فلا يتم ذلك الا بعد تحديد شروط الصلح وتحويرها

نجاة بارانا

تمكن الجند العثماني من نجدة مدينة بارانا حيث كان يحيط بها ثوار الالبان ورجال الجبل الاسود ولكن القتال لم يزل متواصلا على الحدود والدول تلقي المسؤولية على عاتق حكومة الجبل وقد استقالت الوزارة الجبلية

الالبان والحكومة

اشيع الحكومة العثمانية ان ثوار الالبان قد خضعوا وعادوا الى منازلهم وعدلوا عن الزحف على سلانيك وانما اخبار الشركات الاخبارية فتكذب ذلك وقد ورد صباح اليوم من الاستانة ان الجنود التركية قد التقت خارج مدينة كوبرلي بفرق الثوار الزاحفة على سلانيك ونازلتهم فتغلب الالبان على الجنود

— البلغار يطلبون الحرب —

بالرغم عن سعي الحكومة البلغارية في سبيل تاييد السلم ترى الامة البلغارية تلح في طلب الحرب وقد اجتمع امس في صوفيا الوف من الاهالي والقوا الخطب المهيجة يطلبون بها الدفاع عن اخوانهم في مقدونيا واشهار الحرب على تركيا لتحرير تلك البلاد وبعد ذلك ساروا والاعلام السوداء تتقدمهم حتى وصلوا الى امام نادي الضباط وهتفوا لهم طويلا

— موافقة الدول —

اظهرت فرنسا استحسانها لمنح مقدونيا والبانيا استقلال نوعي وكذلك انكلترا

اخبار محلية

اعضاء مجلس الشيوخ
من الديموقراطيين يبينون مقاصدهم
نحو الضرائب المالية

لا شك انه اذا انتخب ودرو ويلسن ان يخرب صناعة اميركا وان يخفض اجرة شغلها الغالية لفعل ذلك وهذا الشيء لا يحتاج الى برهان اذ ان الاعضاء الديموقراطيين في مجلس الشيوخ قد قرروا حديثا ان تخفض الضرائب على الصوف والفولاذ وزعيمهم ويلسن استحسن هذا الشيء جدا

واكثر اعضاء مجلس الشيوخ الان هم من الحزب الديموقراطي واغلب الشرائع الصادرة من واشنطون اصلها ديموقراطي

وقد عاكس الرئيس تافت ما قرره الديموقراطيون كما ذكر اعلاه مبيناً لهم سوء عاقبة هذا الشيء وتاثيره الردىء على الصنائع وعلى حالة الفعلة واجرتهم انما الاعضاء الديموقراطيون لم يكترثوا بهذا الامر

فيظهر من هنا جيدا ان غاية الديموقراط ان يطلقوا للتجارة في اميركا كل الحرية وقد ابتدأوا الان بذلك . فاذا انتخب ودرو ويلسن رئيساً على الولايات المتحدة تدخل اميركا حينئذ كل المصنوعات الاجنبية الرخيصة الثمن وتقتل الاثمان على البضائع والمصنوعات الاميركية فترخص فيقبل الناس على الاثمان الرخيصة وترخص من جراء ذلك اجرة الشغل في اميركا . والمصنوعات الاجنبية ثمنها رخيص لان اجرة شغلها خارج اميركا رخيصة جدا .

ولا تمنع المصنوعات الاجنبية الرخيصة من دخولها الان الى اميركا الا الضرائب المالية المفروضة عليها لتعادل اثمانها حينئذ هنا اثمان المصنوعات الاميركيه فتبقى الاحوال عندئذ في اميركا على ما هي من علو الشان وغالي الاثمان

واذا تحررت التجارة في اميركا فتلتزم اميركا حينئذ ان تصنع بضائعها في الخارج وان تصير سوقاً فقط لبيع تلك البضائع ولا يبقى لاهلها الا ان يتخذوا مهنة الفلاحة والزراعة وان يرسلوا محصولاتهم الى فبارك اوربا لتنسجها وشغلها

وقد باعت اميركا من مصنوعاتها للخارج في السنة الماضية ما ينوف قيمته عن الف مليون دولار فيقع منها على كل شخص في اميركا نحو عشر دولارات . وقد كان ثمن كل المصنوعات الاميركية في سنة ١٩٠٩ ما يعدل ٢٠٦٧٢٠٥٢٠٠ دولار

فمن يحب ان يطلق الحرية للتجارة في اميركا لتخسر هذه البلاد عشرين الف مليون دولار سنوياً ؟

وليس هذا فقط فان كل فبارك اميركا حينئذ تلتزم ان تغلق ابوابها وكل الفعلة تلتزم اما ان تبقى بدون شغل ومسحوب واما ان تتعاطى غير مهنة . واذا اشتغلت بعض الفبارك فتهبط اجرة العمل فيها الى اسعار تعادل الاسعار في الخارج

فهذه هي سوء عواقب التجارة الحرة في اميركا

ولا يخفى ان اميركا في الوقت الحاضر ثروتها لا تحصى فان ثمن القمح والحبوب التي تخرجها كان في السنة الماضية لا اقل من الف مليون دولار ولا شك بان ثروتها تزيد اكثر في سنة ١٩١٢ . فالتجارة الحرة اذا حلت في هذه البلاد تقتل ثروتها لا محالة

فلا يجب علينا ان نغتر بالاضاليل والترهات الباطلة التي تحيط بنا . بل من الاحسن لنا ان نبقى على ما نحن عليه لاننا نشعر جيدا بما تمتعنا به من الخيرات والنجاح تحت ادارة الرئيس وليم هوارد تافت . فان تاريخ اعماله تجلب ثقتنا به وتوجب علينا ان نساعده بمساعيه المجيدة . وكل انسان تهمه صوالح اميركا وسعادتها لا يقدر ان ينكر هذه الحقيقه وكل حكيم يفهم سخافة وسوء عواقب اغتراره باصوات المنادين بالشعب لانتخابهم بدون استحقاق واهلية لمنصب رئيس الولايات المتحدة الهام جدا

****

نوجه الانظار الى اعلان السويتر الجديد الظاهر في الصفحة الخامسة من هذه الجريدة ففيه كل مفيد وهو يعود بالربح العائل على من يتعامل مع هذا المحل

***

اخبار سورية ولبنان

طرابلس الشام في ٢١ تموز

(لمراسل البشير)

توجه سيادة المطران يوسف دوماني راعي الابرشية الموقر في منتصف هذا الشهر الى قريه كوسبا انفقد شؤون اولاده الاعزاء فسره اعظم سرور ما شاهده من حسن تقواهم ومواظبتهم جميعا على حضور الذبيحة الالهية واستماع الصلوات وحرضهم على مواصلة هذه الصالحة · ولما كان الغد اذا بشرذمه من الفرسان قد ظهرت بالقرب من كوسبا ولم يكن الا القليل حتى وصلت الى دار حضرة الاكسرخوس نقولا شحاده المحترم وكان في طليعة الفرسان سيادة المطران باسيليوس الدبس مطران ابرشية عكار على الروم الارثوذكس وكان بمعيته كهنة واعيان ابرشيته · فاستقبلهم سيادة المطران يوسف دوماني مع حضرة الاكسرخوس بكل اكرام وما كادوا يستريحون حتى ابتدأوا يبذلون الجهد لاقناع حضرة الاكسرخوس والذين عادوا معه الى الكنيسة الكاثوليكية بالعدول عن اعتناق المذهب الكاثوليكي والرجوع الى كنيستهم التي ولدوا فيها وقد بذلوا غاية جهدهم لاقناعه فدامت المناقشات طول ذلك النهار وقسماً من الليل · واذ رأى سيادة مطران عكار ان تحريضاته تذهب سدى قفل راجعاً مع ذويه في اليوم التالي

ولم يكد يبتعد حتى قدم وفد اخر من وجهاء قرية اميون لنفس الغاية التي قدم لاجلها سيادة مطران عكار وكان ذلك الوفد مؤلفاً من اربعين شخصاً من اعيان القرية وما يجاورها يتقدمهم اكليروسهم باجمعه فلم يتمكنوا هم ايضا من اقناع سكان كوسبا بالرجوع الى كنيستهم القديمة فعاد الوفد الاميوني كما عاد سيادة مطران عكار مع حاشيته بدون ان يستفيدوا شيئاً

فنحن نشكر العناية الالهية لذلك الثبات ونسألها ان تاخذ بيد راعي الابرشية الفاضل سيادة المطران يوسف الدوماني الغيور لكي يقوم بهذا العبء الجديد الذي القاه الله على عاتقه

— جبران الابيض —

على اثر اعدام حسين المصري ذهب ورثة القتيل جرجي العرموني الى دار الحكومة وطلبوا التعجيل في انفاذ حكم الاعدام الصادر بحق جبران الابيض

*****

— اعدام حسين المصري —

اعدم حسين المصري قاتل المرحوم احمد الامام شنقاً وذلك بناء على برقية وردت الى الولاية من الاستانة بتنفيذ الحكم ولدى ورود هذا الامر دعا الوالي اعضاء مجلس الادارة وبلغهم الامر ثم استقدم المجلس ورثة القتيل وسالهم العفو عن القاتل فرغبوا بان تجري العدالة مجراها وبناء عليه تقرر اعدام حسين في الساعة الخامسة زواليه بعد نصف الليل وقبل الوقت المضروب حضر الوالي ورجال الحكومة يصحبهم رجال الضبط والربط ولما انتظم عقدهم استقدم الوالي حسين المصري من السجن فجيء به مخفورا وقبل ان يصعد نحو المشنقة استوقفه الوالي وكلف مدير التحريرات ان يذكر ورثة القتيل بالعفو فابوا الا انفاذ القصاص ولما تاكد الوالي اصرار الورثة امر بتلاوة الفرمان السلطاني القاضي بتنفيذ الحكم

ثم وضع الحبل في عنق حسين وكان قد علق في صدره لوحاً مكتوباً عليه : « هذا حسين بن عثمان المصري هو الذي صدرت الارادة السنية باجراء قصاصه بموجب الحكم الشرعي لقتله احمد الامام » ولما استوى حسين واقفاً على الطاولة برجله فهوى القاتل مشنوقاً ولما فاضت روحه انصرف الوالي وامر بابقائه معلقاً ساعتين ليكون عبرة للاشقياء السفاكين «المفيد»

فرصة لا يمكن الحصول عليها دائما

من الان الى اخر الشهر الحاضر نبيع الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو لمشتري الجراب بنصف ريال ولغيرهم بخمسة وسبعين سنتا

والجزء الثاني من هذه الرواية التاريخية الغرامية الادبية المدهشة حوادثها بخمسة وسبعين سنتا لقراء الجراب ولغيرهم بريال ومن اراد اقتناء الاجزاء الثلاثة من قراء الجراب فللمشتركين نرسل الثلاث اجزاء بريالين اذا ارسل بهم تحويلا على ادارة البريد ·

ومن ارسل بدل اشتراكه مرفوقا بربع ريال ارسلنا له الجزء الاول من هذه الرواية ومن ارسله مرفوقا بخمسة وسبعين سنتا ارسلنا له الجزء الثاني ومن ارسل مع بدل اشتراكه ريال وخمسة وسبعين سنتا ارسلنا له الثلاث اجزاء ومن ارسل اشتراكه مع ريالين ارسلنا له اجزاء هذه الرواية مع رواية الزواج العربي ورواية الفتاة والشرطي.

هذه الشروط تنتهي في اخر هذا الشهر فاغتنم الفرصة وادفع ما عليك مع هذه الزيادة القليلة واحصل على ثلاث روايات من اجمل الروايات الموضوعة في العالم العربي

عدد صفحات رواية بطل سولفرينو او العاشق الشجاع لا تقل عن الف وخمسمائة صفحة وهذه القيمة التي وضعناها لها لمدة سبعة عشر يوما لا تكفي ثمن ورقها فضلا عما يطالعه فيها الانسان من الفوائد التاريخية فيعلم اسباب انقلاب الملكية في فرنسا وقيام الجمهوريه الثانيه وكيف انقلبت واقيمت الامبراطوريه الثانيه مع الاسباب التي دعت لحرب القرم بين روسيا والدول الاوروبيه وحرب ١٨٥٩ بين فرنسا وايطاليا والنمسا وكيف غدت ايطاليا مملكه بعد ان كانت امارات صغيرة · كل هذا تجده في روايه العاشق الشجاع

***

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3RD & SYCAMORE ST.

CINCINNATI' OHIO

***

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وعنواننا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED ST. NEW YORK CITY

***

Clix Cigarettes

الدخان المرغوب فيه عند شعوب كثيرة

١٠ سيكارات بـ ٥ سنوت

السيكارات التي لم يوجد في العالم ارخص منها بسعرها · مهيأة «وموضبة» من اناس لهم اعظم خبرة ومعرفة بدخان البلدان المختلفة

يوجد في كل علبة كوبون ثمينة يجب الاحتفاظ بها لان كل عشرة منها تخولك الحق بعلبة مجاناً من سيكارات Clix «كليكس» التي تباع في كل محلات الدخان

5¢

LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائما عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكالوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندروار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

يكفي السيكارات البرصونية فخراً انها كانت من اكبر وسائل السرور في حفلة جمعية الاتحاد السوري التي اقيمت اكراماً لسمو الامير محمد علي وكانت سيكارات البلونابل الوحيدة الموجودة في حفلة شقيق امير وادي النيل

****

شذرات

الصور المتحركة والتربية

يفتكر ارباب المدارس والتربية باستعمال الصور المتحركة لشرح المثائل المدرسية عوضاً عن شرح الكتاب الناشف الذي يصعب على تلامذه المدارس فهمها بدون نظرها ·

فمثلا لو اراد معلم المدرسة ان يشرح لتلامذته امثولة بعلم الجغرافيا عن البحر · فيريهم في الصور المتحركة البحر بذاتــه مع تموجاته ومع البواخر التي تبخر على سطحه · ولو اراد المعلم شرح الامثولة عن مدينة لندن مثلاً فيريهم في الصور لندن بذاتهـا هي وشوارعها وسكانها ومنتزهاتها وقباركها وابس وموضة اهاليها وهيئة معيشتهم · ولو اراد المعلم شرح فصل تاريخي فيري التلامذة في الصور الحادثـة بنفسها ان كانت حرباً او مقاتلة او سفراً او مقاوضة او لبساً او غيره

ولو اراد ان يشرح شيئاً من علم الحيوانات والنبات والافلاك والفسيولوجيا وغيرها يسهل عليه ايضا شرحها بواسطة الصور المتحركة · فتأمل

— قدمية العالم —

قد حير الراديوم الذي هو اعجب واغرب كل المعادن عقول اهل العلم حتى انه جعلهم يغيروا آراءهم في قدمية العالم فان العلماء لحد جيلنا الحاضر كانوا يفتكرون بعد حسابات عميقة ان قدمية العالم تبلغ نحو ٢٠ مليون سنة · وكان مناصرو هذا الراي يحققون هذا الشيء على اساسات راهنة ما لم تكتشف طريقة جديدة لتوليد الحرارة على وجه الارض!

اما الان فقد وجد العلماء ان الراديوم يولد حرارة بدون ان ينقص وزنه فان بوناً من معدن الراديوم هو كاف لتدفئـة منزل من المنازل لمدة الفي سنة

والراديوم منتشر على كل وجه الارض و يولد حرارة · فبمعادلة كمية الراديوم مع كمية الحرارة في احد الصخور وبنسبتها الى كل العالم وجدوا على ان قدمية العالم تبلغ لا اقل من الف وخمسمائة مليون سنة

— نكتة —

علق احد الارلنديين على باب مخزنه منشوراً يعلن به انه يبيع كل شيء بالذراع · واذ راى احد المارين ذلك الاعلان اراد ان يضحك على الارلندي فدخل الى مخزنه وساله هل تبيع كل شيء بالذراع ؟ فاجابه الارلندي نعم · فطلب المازح ان يبيعه ذراعاً من الحليب · فشعر الارلندي بقصد المشتري وافتكر برهة ثم غمس اصبعه في كاس حليب كان عنده وخط باصبعه خطاً من الحليب طوله ذراعاً وطلب الى المشتري ان ياخذه · واذ راى المشتري ان ضحكه قلب عليه سال الارلندي عن ثمن ذراع الحليب المذكور فطلب الارلندي به ٦ سنتات فرضي المشتري بالثمن وسال الارلندي ان يلف له ذراع الحليب بورقة لياخذه فضحك الاثنان

وحذراً من نقالة كهذه غيّر الارلندي بعد ذلك اعلانـه لانه لا يقدر بالحقيقة ان يبيع كل شيء بالذراع لانه لا يقدر ان يحوي على كل الاشياء الموجودة في العالم ولا يقدر ايضاً ان يبيع كل شيء بالذراع!

— طيور تغرّد في الكنيسة —

تستعمل اميركا طرق عديدة لجلب الناس الى الكنائس ومنها ما استعملته احدى الكنائس في سنسيناتي في ولاية اوهايو من جعل الطيور تغرد مع الموسيقى الكنائسية اثناء الخدمة الالهية وكان ذلك في مدة الصيف الحالي في كنيسة لينكان البابتستية المذهب فانهم وضعوا اربعين طيرا من جنس الكنار كل واحد منهم في قفص وفرقوهم الى كل جهات الكنيسة من داخلها ولما ابتدأ الارغن بالعزف ابتدأت الطيور تغرد معه ولم تصمت حتى سكتت امواج الارغن الموسيقية · فاعجب هذا الشيء جميع من كان حاضراً في الكنيسة مدة هذه الخدمة

وفي مدينة تورنتو في كنيسة الثالوث الاقدس الميتودية المذهب ملأوا الكنيسة وهيكلها بجميع انواع الازهار والورد تتخللها سبعة اقفاص داخلها سبعة طيور ولما دخل الناس الى الخدمة الالهية قابلتها الطيور بالتغريد العذب فسر الحاضرون

— من مدة طلقت امراة زوجها في واشنطون بما انه لم يستمر على تقبيلها صباحاً ومساء فانها نسبت ذلك الى نوع من القساوة نحوها

— عدد النساء في باريس هو اكثر من عدد الرجال بمائتي الف

— في الزمان القديم كانت السنة تبتدىء من عيد الفصح

— كان الناس قديماً في اغلب المحلات يعبدون الشمس

— لا شيء في العالم يعكس اشعة الحرارة مثل النحاس وبعده الفضة وبعدها التنك وبعده الفولاذ وبعده الرصاص

— وجد الاستاذ و· لوثر الدوسلدورفي ان القمر تحيطه مادة هوائية وغذائية لا يقل علوها عن ٦٠ او ٧٠ ميل

— من الاختراعات الحديثة هو سرير يركب في مقدم عربة الترامواي فاذا اصطدم احد بالترامواي يقع رغماً عنه في السرير كانه على فراش بدون ادنى ضرر يلحقه

— احسن الالآت المستعملة لقطار السكك الحديديـة في الوقت الحاضر مؤلفة من ست الاف قطعة

— وجد اهل العلم حديثاً ان النور يمرّ من محل الى اخر بسرعة ١٨٦٠٠٠ ميل بالثانية · وقد حققوا هذا الشيء الان بالامتحان والتجربة والاختبار

— اخترع العالم الافرنسي م· دوماك طريقة لايجاد نور بدون ادنى حرارة تصحبه

— وجد اهل الطب حديثاً ان نور الشمس في المحلات العالية له تأثير صحي كثير المنافع على دورة جسم الانسان الدموية

— الزبيب الكبير الحجم الذي يستجلب من بلاد اليونان يغذي اكثر من لحم البقر باربع مرات

— البوليس في المانيا يحمل تلفوناً في جيبه

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

نعم هو الذى حال دون الفتك بشارل

وهل هو صديقه

المخلص له والخادم الامين

كيف عرفت ذلك

اتذكر مسألة الاعتداء على حياة شارل

نعم لقد حدث ذلك مرارا وقبله اطلق الرصاص على البارون دى ستوفيل فاصيب وكاد يموت لو لم تحرسه العناية

ان الذين كانوا يسعون وراء الفتك بشارل هم الذين اطلقوا الرصاص على دى ستوفيل لانه حال مرارا بينهم وبين مبتغاهم وقد اتهمني ان لي يد في الجناية

احقيقة ما تقولين

نعم ايها الدوق وقد طردته من قصرى الا انه تغلب عليّ بدهائه ثانية

وماذا يهمك امره الان

اذا بقي هذا الشيطان حياً فليس لنا من سبيل الى قتل الكولونل

ولكن البارون ليس بذاهب الى الحرب

اذا ادرك الغاية رافق شارل

وانّى له ان يدرك ذلك

اربما لحظ الان من حركاتنا واشاراتنا وقد افضل ان يقتل هو قبل ان يصاب شارل باذية

تحدثني النفس ان ادعوه الى البراز

لا · لا · قالت البارونة ثم اردفت : فالوقت الان لا يسمح بذلك

كانه يملك قلبك

دع عنك المزاح ايها الدوق

انا لا امزح فقد اشتهر من البارون انه يملك قلوب كثيرات من حسان باريس

ولكنه لا يملك قلبي

لانه قد احتله سواه

هذا امر لا يهمك

ولكنه يهم زوجك

بربك دع عنك المزاح وهلم بنا نذهب الى حيث نقرر على شيء بخصوص شارل

انا لا اذهب الان : قالت الكونتس

وما السبب يا عزيزتي : سالتها البارونة

لانني اخاف ان يلحظ عليّ ذلك البارون دي ستوفيل

اراك تخافين هذا الرجل

لا بل اخاف ان يقف على ما نسعى اليه

وانى له ذلك

انه لشيطان رجيم وله مقدرة على كشف الاسرار لم اعهدها برجل سواه

فهو من الالهة اذن وليس من الشياطين · اجاب الدوق وهو يتبسم

اتهزأ بقولي ايها الدوق

نعم فستوفيل ليس الا من البشر

وانا اخافه كما اخاف مردة الجان

لست باول امراة رأيت لاحد الرجال عليها هذا التأثير العظيم فدعي عنك المخاوف يا حضرة الكونتس وهلمي بنا

لا لزوم للذهاب ايها الدوق

ولماذا ؟ هل ندمت على ما اتفقنا عليه

لا لم اندم قط ولكن كل شيء سيجري طبق المرام

لا افهم ما تعنين

ستفهم عن قريب

بربك صرحي به الان فليس بالقرب منا من يتجسس علينا

اود منك ان لا تذهب الى الحرب

حكم

كلما ارتفعت الشجرة علواً أصل الى طبقات في الهواء تناسبها اكثر فاكثر . وهكذا الانسان كلما ارتفع علواً في طبقات العالم الروحاني والتمدن الحقيقي زاد سعادة في حياته ونموه

من يحترم نفسه لا يفتكر بذاته

احسن الناس لا تنقصه اكثر من اجنحة ليصير ملاكا

***

اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة

ومن الذين يودون الا كتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

وغيرة محلنا هي

خلف اخوان

١٣٢ -- اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS.
132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN. N. Y.

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعارمتهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق تصرف بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبرن بيضا ولشركة الجرامافون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.

السنة الواحدة والعشرون

«الهلال»

العدد الاول من السنة الواحدة والعشرين لمجلة الهلال يصدر في غرة تشرين الاول المقبل عن مصر القاهرة وهي مجلة شهرية كبيرة الحجم غزيرة الفائدة تبحث بحثاً مدققاً في ما يهم ويفيد الناشئة العربية من قبيل التاريخ والاخلاق والاداب الاجتماعية والوسائل الصحية مع الاحاطة بما يحدث في العلم الطبيعي من الاكتشافات . صاحبها جرجي افندي زيدان المورخ الشهير والروائي المعروف . بدل اشتراكها خمسة ريالات اميركية في السنة . فمن يريد الاشتراك بها عليه بمخابرة وكيلها المطلق في اميركا الشمالية وكل جهاتها وهذا عنوانه :

TOFIK HAB1B
60 Washington St. NEW YORK CITY

ولماذا يا سيدتي

لاني بحاجة اليك هنا

ساكون طوع امرك متى صرحت لي برغائبك وما ترمين اليه

اود منك ان تبقى بالقرب من فولنتين

وما الفائدة

املك تتمكن من الاستيلاء على قلب تلك الغادة

هذا محال طالما شارل في قيد الحياة

عليك بها وعلي به

ماذا تعنين

انا اكيد له وسوف احرمه الحياة

احقيقة هذا يا سيدتي

نعم وقد اوكلت فيه بعض الجنود الذين يرافقونه الى ساحة القتال

اكاد لا اصدق ذلك

ثق بكلامي ايها الدوق

اذن اجابة لطلبك سارسل الى الامبراطور اطلب اقالتي من الخدمة الجندية

يجب ان تفعل ذلك باسرع ما يكون لان الحملة ستترك باريس بعد غد

نعم وهل تودعين شارل

دون شك لانني لا اود التظاهر بعداوته

لله درك من حكيمة تحسب لتصرفات الزمان

والان استودعكم الله

الى اين . سالتها البارونة

اود الذهاب الى الغاب

الى الغاب

نعم الى حرج بولونيا

وانت ايها الدوق

الى حيث اعيش باحلامي

واظل انا وحدي فسيرا بامان الله ومتى نلتقي

اثر بدي حضرة البارونة ان ترافقني . قالت روزالين

اذا كانت مرافقتي اك لا تعكر عليك صفوك

لا بل تكونين لي معزية

بكل سرور ارافقك اذن

لم يكن للدوق بنوي الذهاب الى ساحة الوغى كما ادعى وانما هي حيلة ابتدعها للوقوف على افكار روزالين فلما اظهرت انه اوكلت بشارل بعض الجنود تظاهر انه سيطلب من الامبراطور اقالته

اما روزالين فكانت حقيقة قد تمكنت بواسطة بعض الناس من اغراء خمسة من الجنود على الفتك بشارل في الثناء موقعة فيظن انه قتل برصاص الاعداء

الفصل السادس والعشرون

«في ساحة الحرب»

حان الرحيل وضجت كل صارخة
وصارخ من مفدات ومن فادي
سارت سفائنهم والنوح يصحبها
كانها ابل يحدو بها الحادي
كم سال في الماء من دمع وكم حملت
تلك القطائع من قطعات اكباد

لبست شوارع باريس اثواب الزينة وانتشرت الاعلام ونفخ في الابواق وضربت الطبول وخرج الامبراطور تحيط به حاشيته والوزراء والامراء لوداع الجنود الذاهبة الى ساحة الحرب لتلاقي جنود القيصر وتردها عن مهاجمة تركيا

وكانت فولنتين دي ارجن في مقدمة المودعات للاعزاء والاحباب ودلائل الخوف والجزع بادئة في عينيها وقد رافقت حبيبها الذاهب الى ساحة الوغى الى طولون وكان يرافقها والدي شارل وشقيقته بلانش

ولم يكن بين جماهير المودعين من اكثر حزناً واشد التياعاً من تلك الغادة الحسناء التي كانت تزداد حزناً وغماً كلما بعد القطار عن باريس وهي من حين الى اخر تصعد التنهدات العميقة الصادرة من صدر الجيته نار الاحزان وكواه البوئس والاشجان ولا عجب فمصابها عظيم وخطبها جسيم

— حكم —

اذا صنع الانسان معك معروفاً فلا أصير عبده ولا تكون قليل الاحساس نحو عواطفه

— ان العالم عظيم وتجري فيه الرياح بما لا تشتهي السفن ولا ينتظر تتميم ارادته واشتهائه في العالم الا الولد الصغير والقاصر الفهم

— لا تفسد حياة الولد بقولك له انه لا ينفع لشيء لانك بذلك تشل جراءته واقدامه وتوقف نموه الادبي

احسن طريقة لتنظيف البيوت هي تنظيف وتطهير شرائع البلاد

*****

فوائد

احسن الطرق لمعرفة المنازل اذا كانت تصلح للسكنى ام لا — هي ان نضع في الغرفة نحو بوندين من الكلس المطفي جديدا وان نسكر ونسد سداً محكما كل ابوابها وطاقاتها وان نتركها على تلك الحالة مدة ٢٤ ساعة . فاذا زاد وزن الكلس بعد ذلك إكثر من عشرة بالمائة تكون الغرفة لا تصلح للسكنى وضرة للصحة لان زيادة وزن الكلس تدل على رطوبتها الزائدة

ضع في الماء قليلا من بيكاربونات الصود افتحفظ الزهور كانها جديدة الى وقت طويل

***

شذرات

الاوقيانوسات تملأ ثلاثة ارباع الكرة الارضية . فاذا اخذنا علبة عمقها ستة اقدام وملأناها ماء من البحر وجعلنا الماء يصعد بخارا من العلبة فيبقى في اسفلها انشان من الملح . فاذا فرضنا ان عمق البحر يبلغ ٣ اميال معدلا متوسطا وان الماء صعدت من البحار بخاراً فيبقى في سفل البحر حينئذ اربعمائة واربعون قدم من الملح

عقاب الكذاب هو ان لا احد يصدقه حينما يتكلم صدقاً

****

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش تيس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الالبسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

اطلب كل ما يلزمك السمانة السورية الفاخرة من محل

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

ملكه نفش

قابلة وطنية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M. NAFASH

[illegible] Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

محل

جرجي صبا وشركاهم (وشقولا دبس وشركاهم)

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ومنا ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خلاف الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

77 Washington Street New York City

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والمخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك المحيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفونه

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف المخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة أحسن

الخرج السوري باجناسه . كونا حرير وقسن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلنديه . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وماشا كل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا و بعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا و كبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيحة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة . وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لنتاكد و حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنوننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ايس . خروجه شغل السناره . قمصان شغل الابره ركايات شغل انكوك بدلات ووست برنسس . بدلات ووست امبرودري . ستكروزا هنديه اصلية . بودرا بروسيانية . كافة انواع السمانة السورية . هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملاتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

35 Rector Street, New York City.

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري ثمن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

نفتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء و كذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS

117 2ND. AVE. COR. 7TH. ST. NEW YORK

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع اللابس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

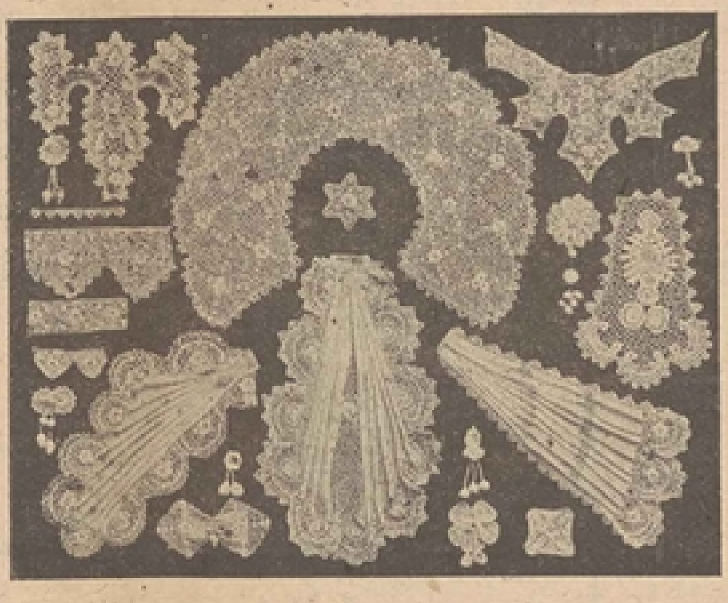
90 Washington St. NEW YORK CITY

بطل سولفرينو

او العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جمعتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللابس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة و يقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

تومي وعضيمي

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

الصحة

مجلة طبية صحية علمية شهرية

منشئها ومديرها : يوسف بيرودي اجزاجي كيماوي

اذا شئت ان تكون محافظاً على صحتك وعارفاً بكافة الامراض التي تطرأ على جسمك وما هو سببها ودواؤها فاقرا مجلة الصحة التي ستصدر في الوقت القريب لانها تحوي من النصائح والوصفات الطبية والصحية المختلفة لكافة الامراض المعروفة حتى الان ما يغنيك عن حضور الطبيب يومياً

بدل اشتراك « الصحة » السنوي في الولايات المتحدة وسائر اقطار العالم ريالان اميركيان «عشرة فرنكات» وقد جعلنا البدل زهيداً جداً حتى يتيسر لكل انسان الحصول عليها متى اراد

لا نرسل المجلة الا لمن يدفع بدل الاشتراك مقدماً ان كان ذلك في الولايات المتحدة او في الخارج فاذا اردت الاشتراك باحسن مؤلف شهري كبير نافع ارسل قيمة الاشتراك مع عنوانك الى هذا العنوان

AL - SAHHAT

53 Washington St. New York City

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

رواية

الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها • سنتاً

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجولري والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة و كندا و كوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً ومهلا بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا المهرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اخبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوزاق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار و برونسو وغيرها و بالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

110 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فنيس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة — TRADE MARK — ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصطامها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع البس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

٠٦-١٢-١٥

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسنرماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو:

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه سعاه تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الوفير واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة و بعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً ليبع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل نافع مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب الي عن حاجتك او زرني تجد ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية محلا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

89 E. 20th St., NEW YORK CITY

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب